



左京区シンボルマーク

左京ボイス

市民しんぶん 左京区版

9/15

世帯数 81,288世帯
人口総数 166,329人
男 80,583人
女 85,746人
(平成22年8月1日現在)

左京区役所ホームページ <http://www.city.kyoto.lg.jp/sakyo/>

第16回

左京こころのふれあいネットワーク

心ときめき芸術祭

「はばたけ！ 私たちの思い ～届けよう あなたの心に～」

左京こころのふれあいネットワークは、精神保健福祉の向上のために、「こころの障害をもつ人ももたない人も地域でいきいきと暮らす」ことを目的とし、様々な活動を行っています。

16回目の心ときめき芸術祭は、「大きなうた」の作者、中島光一さんの歌とお話、インド古典音楽の演奏、作品展示、各施設からの出し物のほか、市民ボランティアと関係者らによる合唱団「こころ」



の発表などを予定しています。ひとつひとつに心を込めた、芸術の秋にふさわしい内容盛りだくさんの心ときめく楽しいお祭りです。



区民の皆さんのご参加をお待ちしています。

問合せ 左京保健センター健康づくり推進課 (☎781-5171)



- 日時** 10月21日(木) 10:00～15:30
- 場所** 京都市障害者スポーツセンター
(高野玉岡町5 / 市バス「高野橋東詰」下車北へ徒歩約10分、京都バス「高野玉岡町」下車すぐ)
※駐車場はありません。
- 内容** 合同作品展、舞台発表、喫茶コーナー、歯科相談コーナー、バザー他
- 入場料** 無料
- 主催** 左京こころのふれあいネットワーク

舞台プログラム

- 10:00 和太鼓演奏：吉田今宮太鼓
- 左京音頭：左京女性連絡協議会 民謡部
- 12:00 お話と歌：中島光一さん
(シンガーソングライター)
- 13:00 インド古典音楽の演奏：NAMASTE
- 弾き語り：ノートルダム女子大学
ギター部「Spicy Mocha」
- 15:30 各施設からの舞台発表など

国勢調査のお知らせ

9月23日(木)から調査員が各ご家庭に調査票をお配りします。調査票に、あなたの世帯のありのままを漏れなくお書きください。

お書きいただいた調査票は、10月7日(木)までに、区役所に郵送していただくか、封筒に入れて封をして調査員に渡してください。

国勢調査は、人口や世帯に関する最も重要な統計調査で、日本に住んでいるすべての人が対象です。

調査員をはじめとする調査関係者には秘密を守る義務があり、調査票にご記入いただいた個人情報厳重に保護され、統計を作る目的以外には利用されませんので、調査へのご理解をお願いします。

問合せ 区役所総務課 (☎771-4235)

9月23日(木)から
調査員が
お伺いします



歴史・文化・学問のまち左京区

市政情報総合案内コールセンター
京都いつでもコール
8:00～21:00 (年中無休)

電話 661-3755 FAX 661-5855
電子メール (以下のホームページから送信できます)
パソコン <http://www.city.kyoto.lg.jp/sogo/page/0000012821.html>
携帯電話 <http://www.city.kyoto.jp/koho/m/cc/>

100歳おめでとうございます

9月20日は
敬老の日

敬老の日は、高齢者を敬い長寿を祝う日です。

今年度、区内では51名の方々が100歳を迎えられます。京都府では長寿をお祝いし、門川市長から祝状と記念品を贈呈いたします。

これからも健やかに過ごされますよう、心からお祈り申し上げます。

100歳を迎えられる方々 ※お名前掲載の承諾をいただいた方々をご紹介します。

- | | | | | | | | | | |
|--------------|------------|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|--------------|------------|------------|
| 秋岡 きみ子 (北白川) | 石倉 やま (下鴨) | 今岡 つとみ (養正) | 宇賀谷 きみ (静市) | 漆山 美世恵 (静市) | 大蜘蛛 ヨシ (北白川) | 岡 かね (岩倉明徳) | 岡坂 好三 (岩倉明徳) | 岡野 貞二 (浄栄) | 岡本 ハル (浄栄) |
|--------------|------------|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|--------------|------------|------------|



- | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|-------------|------------|-------------|-------------|--------------|--------------|-------------|------------|--------------|--------------|------------|-------------|------------|
| 小川 まつ子 (修学院) | 奥村 菊江 (吉田) | 小倉 久次郎 (葵) | 金山 恵子 (静市) | 亀山 トモエ (静市) | 川村 文枝 (錦林東山) | 岸本 田鶴 (新洞) | 小酒井 ふく (浄栄) | 佐藤 シズ (静市) | 園田 清 (岩倉北) | 田口 栄 (静市) | 谷口 はな (川東) | 堤 トヲ (葵) | 中出 はる (養正) |
| 永野 菊枝 (錦林東山) | 中村 タミヨ (静市) | 波井 愛子 (葵) | 西岡 まさ (北白川) | 西村 ミツ (養徳) | 野村 絹子 (上高野) | 羽室 志つ (下鴨) | 林 絹江 (修学院) | 平山 よお (大原) | 藤田 ヨシエ (北白川) | 町田 佐知子 (松ヶ崎) | 松岡 加代 (新洞) | 宮澤 照榮 (北白川) | 宮島 和子 (岡崎) |
| 山下 ミネ (吉田) | 山下 寿賀子 (下鴨) | 山下 さん (川東) | 山田 さみみ (浄栄) | 山田 八重子 (新洞) | 山本 ユキ (鞍馬) | 湯浅 繁次郎 (松ヶ崎) | 米倉 艶子 (静市) | | | | | | |

問合せ 区役所支援課 (☎771・4289)

平成22年度 障がい児者 親子のつどい

障害のある方とない方との交流を深めるため、「障がい児者 親子のつどい」を今年度も開催します。

芋ほりやレクリエーションなどを通して、静原小学校の児童や地域の方との交流を深めていただきます。昼食会では、つきたてのお餅や焼き芋、豚汁などをお腹いっぱい食べてください。

日時 10月31日(日) 午前9時半～午後3時
場所 静原小学校・堀内農園 (静市静原町)
定員 10組(先着順)
費用 1人500円(同伴者300円)
持ち物 お茶などの飲み物・軍手・芋を入れる袋・タオル等
申込み・問合せ 10月20日(水)までに電話で左京区社会福祉協議会(☎723・5666)へ



昨年の様子

一 脳を鍛えるトレーニングサポーター募集

年をとるにつれて「物忘れ」がひどくなるのは、脳の機能の衰えが原因と考えられます。「文章を声に出して読む」「簡単な計算をする」というトレーニングを継続的にすることが、脳を鍛えて元気な脳を取り戻すために良い影響を与え、ということが実証されています。

当センターでは今後、「脳を鍛えるトレーニング教室」の開催を予定しており、そこで

一 運動リーダーの活躍の場を探しています！

地域で活躍されている高齢者の運動自主グループに、運動リーダーを派遣します。介護予防体操(転倒予防など)について活動中の自主グループ

申込み・問合せ 左京区地域介護予防推進センター (市原寮内 ☎741・2192)

左京 消防署だより

AED

皆さんはAED(自動体外式除細動器)をご存知でしょうか。AEDとは、意識を失った人の心臓の状態を自動解析して、必要な場合に電気ショックを与えて心臓の動きを正常に戻すことができます。医療機器で、誰でも音声ガイドなどに従って安全に使用することができます。

AEDマップ

AEDは、事業所や公共施設等に数多く設置されています。日ごろから、身近に設置されたAEDの場所を知っていただき、いざというときにAEDを使用して大切な命を救うことができます。京都



AEDが設置されている事業所等に掲示されているマークの一例

京都市消防局ホームページ
<http://www.city.kyoto.lg.jp/shobo/index.html>
AEDマップのアドレス
<http://www5.city.kyoto.jp/aedmap/>

消防の図画・ポスター・作文募集中
9月30日(木)まで
対象 幼稚園児、保育園児、小・中学生等



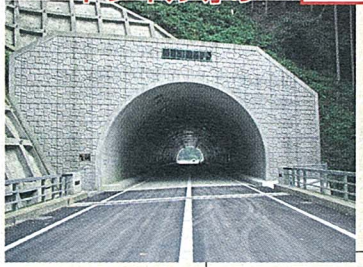
住宅用火災警報器の設置をお願いします

市消防局のホームページでAEDマップを公開しています。救命講習

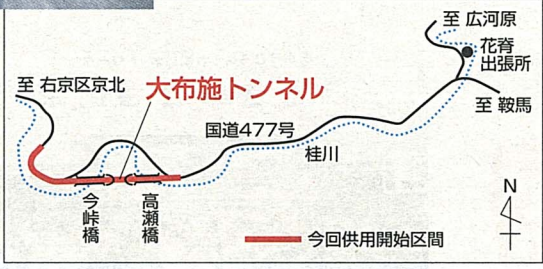
救命のためには、AEDとともに、人工呼吸、胸部圧迫などの適切な心肺蘇生法をできるだけ早く行う必要があります。いざというときに確実に実行できるよう、消防署などで開催している救命講習をぜひ受講してください。

問合せ 左京消防署 (☎723・0119)

国道477号大布施トンネル等の供用開始



花脊地域から右京区京北地域へ安全で円滑に通行するために建設していた、国道477号の大布施トンネルを含む区間の整備工事が完成し、9月13日からご利用いただけます。



問合せ 市道路建設課 (☎222-3577)

税金 あれこれ

家屋の新築・増改築・取り壊し、土地の用途変更等に係る届出について

固定資産税は、家屋や土地の現況を把握したうえで課税しています。家屋を新築・増改築又は取り壊した場合や、土地の利用方法を変更した場合などには、物件の所在する区役所の固定資産税担当課へご連絡ください。

問合せ 区役所固定資産税課 (☎771・4281)

左京老人福祉センター 講座参加者募集

パソコン Word 入門講座
パソコン文書作成ソフト Word の基本操作を学びます。
対象 市内在住の60歳以上の方
※パソコン操作の基本ができる方
日時 10月12日(火)、26日(火)13:00～16:00
※両日ともご参加ください
場所 左京合同福祉センター 3階会議室
定員 14名(応募者多数の場合は抽選)
費用 3,000円(テキスト代含む)
申込み 9月21日(火)～10月2日(土)に直接又は電話で当センターへ
問合せ 左京老人福祉センター (☎722-4650)

お知らせ



区 役 所

☎771-4211 (代)
☎771-6900

敬老乗車証の引換えをお忘れなく

敬老乗車証の一斉更新に伴い、申請書を提出していただいた方には、9月中旬までに順次、藤色の封筒で納入通知書又は引換券をご自宅に郵送します。現在お使いの敬老乗車証は9月30日(木)で使えなくなりますので、お近くの郵便局で(市バスが運行していない地域にお住まいの方は、申請時に指定された郵便局で)お受け取りください。

なお、まだ申請されていない方は、今からでも申請できます。

問合せ 京都いつでもコール (☎661-3755)

国民健康保険加入の届出は14日以内に

次の場合は、14日以内に保険年金課へ国民健康保険加入の届出をしてください(職場の健康保険等に参加している場合を除く)。

- ①他の市町村から転入したとき。
 - ②退職などで、職場の健康保険等をやめたとき。
 - ③生活保護を受けなくなったとき。
 - ④国民健康保険の加入者に子が生まれたとき。
- ※加入の届出が遅れても、保険料は本来加入すべき時点までさかのぼって納めていただきます(最長2年。その間の医療費は全額自己負担)。

問合せ 保険年金課 (☎771-4272)

10月から保険料の特別徴収が始まる方へ

世帯の国民健康保険者全員が65歳以上であるなどの条件に当てはまる場合、10月から特別徴収(年金からの引き落とし)により保険料を納めていただきます。対象となる方には、7月に特別徴収の開始通知をお送りしています。

特別徴収から口座振替への変更を希望される方は、金融機関で口座振替を申し込まれたうえ、保険年金課へお申し出ください。

問合せ 保険年金課 (☎771-4272)



保健部

(保健センター)

☎781-5171
☎791-9616

結核予防週間 9月24日(金)~30日(木)

平成21年に京都市で新たに結核にかかった方は344人でした。結核の症状は風邪とよく似ています。2週間以上せきや痰・発熱などの症状が続く場合は早めに受診してください。

結核は、薬をきちんと飲めば治すことができる病気です。左京保健センターでは、胸部健診を実施しています。早期発見・早期治療が大切ですので、定期的に受診しましょう(予約不要)。

対象 15歳以上で職場や学校などで受ける機会のない方

日時 第2・4水曜日 9:00~10:30受付

内容 胸部X線検査

費用 無料

問合せ 健康づくり推進課

胸部検診と大腸がん検診

検診はどの会場でも受診できます(会社等で検診を受けられる方はご遠慮ください)。なお、費用免除制度がありますので、健康保険証・医療受給者証等を必ずご持参ください。

結核検診(胸部X線撮影)(15歳以上) 無料
肺がん検診(胸部X線撮影)(40歳以上) 無料
肺がん喀痰検査(必要な方) 1,000円

大腸がん検診(40歳以上) 300円

日時・場所

9月24日(金)14:00~15:00

京都大原学院(大原小中学校)

9月28日(火)14:00~15:30 錦林小学校

10月4日(月)14:00~15:30

京都教育文化センター

10月12日(火)14:00~15:30 錦林小学校

問合せ 成人保健・医療担当

献血にご協力を

9月24日(金)

10:00~12:00 養徳小学校

13:30~15:30 錦林小学校

10月4日(月)

10:00~12:00 新洞小学校

13:30~15:30 京都教育文化センター

10月5日(火)

10:00~12:00、13:30~15:30 下鴨小学校

※すべて当日会場で受け付けます。

問合せ 管理担当



急性灰白髄炎(ポリオ) 予防接種

対象 生後3カ月~90カ月(7歳6カ月)で、まだ2回の接種が済んでいない方(2回接種しないと十分な効果がありません)

※対象者にはお知らせを2回までお送りしています。2回接種が済んでいない方でお知らせが届いていない場合は、保健センターにお問い合わせください。

日程 10月7日(木)、8日(金)、14日(木)
15日(金)、21日(木)、28日(木)

受付 13:30~15:00

場所 左京保健センター 費用 無料

問合せ 健康づくり推進課

健康教室 働き盛りのうつ予防

気付かないうちに「眠れない」「だるい」などの症状が続いていませんか。最近、働き盛りの方の「うつ」が増えています。

この教室では、誰もがかかる可能性がある「うつ」について理解を深めるとともに、ご自身の考え方の傾向をチェックし、日常の行動を見直すなどの対処方法を学びます。

日時 9月17日(金) 13:30~15:00

場所 左京保健センター 2階講堂

講師 京都民医連第二中央病院

神経科医師 伊藤 明氏

申込み 電話で健康づくり推進課へ

ウォーキング教室 参加者募集

ウォーキングを始めてみませんか。左京のまちを再発見しながら健康になりましょう。

対象 区内在住の64歳以下で、2回とも参加できる方

※医師から運動制限を受けている方はご遠慮ください。

第1回 9月30日(木) 9:45~11:45

第2回 10月20日(木) 9:45~11:45

内容 1時間程度のウォーキング
(吉田、宝ヶ池方面)

定員 20名(定員になり次第締切)

申込み 9月15日(木)から電話で健康づくり推進課へ



図書館

左京図書館

開館時間 平日:10:00~19:30

土・日曜、祝日:10:00~17:00

休館日 毎週火曜、第2・4水曜

お楽しみ会

9月25日(土)11:00~

赤ちゃん絵本の読み聞かせ

9月16日(木)、9月30日(木)

10月7日(木)、10月14日(木)

いずれも10:30~

問合せ 左京図書館 (☎722-4032)

岩倉図書館

開館時間 月・木曜:10:00~19:00

その他の曜日・祝日:10:00~17:00

休館日 毎週火曜、第2・4水曜

赤ちゃん絵本の語り聞かせ

10月7日(木)11:00~

赤ちゃんタイム

10月8日(金)11:00~、29日(金)11:00~

お楽しみ会

10月2日(土)14:00~、16日(土)14:00~

英語絵本の読み聞かせ

10月9日(土)14:00~、23日(土)14:00~

問合せ 岩倉図書館 (☎702-8510)

移動図書館「こじか号」

巡回日程

9月24日(金)

10:00~10:40 修学院小学校

11:00~11:40 上高野小学校

13:00~13:40 八瀬小学校

10月1日(金)

10:00~10:40 市原野小学校

11:00~11:30 鞍馬本町かどや駐車場

13:00~13:40 鞍馬小学校

10月13日(水)

10:30~11:00 広河原うどん伝兵衛前

11:20~11:50 J A 京都中央花背支店前

13:00~13:30 花背小中学校

13:50~14:20 別所喫茶カウベル前

10月20日(水)

10:00~11:00 京都大原学院(大原小中学校)

11:20~11:50 農協静原支所横

13:00~13:40 静原小学校

問合せ 移動図書館 (☎801-4196)



秋の全国交通安全運動

秋の空 ゆとりとマナーで 事故はなし
9月21日(火)~30日(木)

運動重点

- 夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止
- 全ての座席のシートベルト着用とチャイルドシートの正しい使用の徹底
- 飲酒運転の根絶

交通事故死亡ゼロを目指す日
9月30日(木)

10月1日(金)~12月31日(金)

赤い羽根共同募金にご協力をお願いします

問合せ 区役所まちづくり推進課(☎771-4246)



左京スポーツニュース

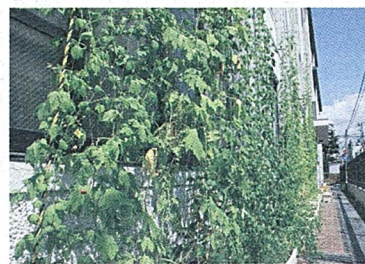
今年度の各体育振興会主催の体育祭は、次の日程で行われます。

開催日	体振名	会場	予備日
9月12日	広河原	旧堰源小中学校	9月19日
	静原	静原小学校	9月26日
9月19日	鞍馬	鞍馬小学校	9月23日
	八樹	花背小中学校	9月20日
	聖護院	錦林小学校	10月11日
9月26日	岩倉北	岩倉北小学校	10月10日
	八瀬	八瀬小学校	10月3日
	吉田	第四錦林小学校	10月17日
	岡崎	錦林小学校	10月17日
	錦林東山	第三錦林小学校	10月10日
	浄栄	南田公園	10月10日
	養徳	高野中学校	10月11日
10月3日	松ヶ崎	松ヶ崎小学校	10月10日
	明德	明德小学校	10月17日
	岩倉南	岩倉南小学校	10月10日
	大原	京都大原学院	10月10日
	別所	旧別所小学校	10月10日
	川東	錦林小学校	10月11・17日
	新洞	新洞小学校	10月11日
	養正	養正小学校	10月11日
	下鴨	下鴨小学校	10月11日
	葵	葵小学校	10月11日
	修学院	修学院小学校	10月17日
	修学院第二	修学院第二小学校	10月11日
	上高野	上高野小学校	10月17日
	市原野	川島織物グラウンド	10月11日
	久多	旧久多小学校	10月11日
10月17日	北白川	北白川小学校	10月24日



錦林小学校

錦林小学校では、4年生がゴーヤを校舎の壁にはわせて育て、「緑のカーテン」にしています。カーテンをすることによって、建物の温度上昇を抑えています。取組を始めて3年目になる今年は、学校の前庭や中庭にもカーテンを作



緑のカーテン

りました。今後も校舎を覆う範囲を広げていきます。また、今年の夏、子どもたちは「子どもエコライフチャレンジ」に取り組みました。

これは、将来を担う子どもたちが、地球環境に対する理解を深めるために、家族や友達と相談しながら取り組む、子ども版環境家計簿です。事前学習会で子どもたちは、「エアコンの温度を28℃に設定する」、「使っていない部屋の電気をこまめに消す」などの目標を立て、夏休み期間中に各家庭でエコライフを実践しました。

身の周りの環境に目を向け、環境により取組を続けていきます。

安心・安全

くらしの密着情報

安心安全 ネットワーク

下鴨安心安全 ネットワーク

「下鴨安心安全ネットワーク」の取組について、代表の前野庸介さんにお話を伺いました。

下鴨地域内各団体との連携「地域の安心安全を守ろうと平成20年にネットワークを立ち上げました。」

『下鴨学区子ども見まもりたい』による小学生の下校時の見守り活動や、防犯の啓発ポスターの掲示などを行っています。また、オレオレ詐欺が社会問題となった時は、注意を促すため各戸に面談をしながら啓発ビラを配布しました。お年寄りから子どもまで、地域全体を対象とした活動を行っています。

活動に当たっては、地域の25団体と連携しながら行っています。お互いに連携することにより、各取組の参加者が増え、PRもしやすくなりました。

今後の活動

「今年は、住宅用火災警報器の設置を徹底するために、啓発活動を重点的に行います。地域の安心安全を守るためにはコミュニケーションが大切です。『会話のある地域』となるよう今後も活動を続けていきます」

室戸台風

昭和9年（1934年）9月21日朝5時頃に室戸岬付近に上陸した台風は朝8時頃、大阪と神戸の間に再上陸。最大瞬間風速60mという強風により、大阪の小学校24校、実業補習学校2校のうち、18校が全壊・半壊・大破し、児童251人を含む267人が小学校内で

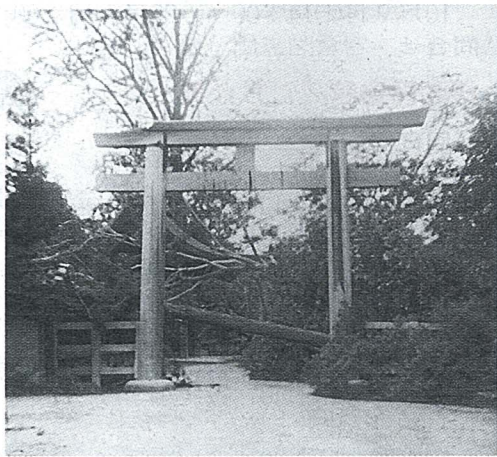
左京のくらし

大阪府立大学人間社会学部教授 中村 治

それほどの台風が接近しているのなら、登校しなければ良かったのにと思われるかもしれません。

かし当日、室戸岬候所の観測機は、最大瞬間風速60mを記録したのを最後に、故障。無線を送るアンテナ、電信柱、送電線も倒れ、情報ほとんど伝わらなかったのです。そのため、ほとんどの人はいつものように通勤、通学し、突然吹き始

大木が倒れた下鴨神社（昭和9年9月21日、谷利直樹氏所蔵）



八瀬のある人は、学校へ行きかけたものの、強風が吹き始め、学校へ行くどころでなく、家へ戻り、お母さんと入口の大戸を抑えていたのですが、戸が吹き倒されたといひます。

岩倉のある人は、「お父さんが自転車で出勤し、お母さんが念仏講の買い物をしに弘法さんへ行った後、家の番をしていたら、風が急にきつうな

そのまじないの効果はともかくも、人がいつもと同じように生活して被る害にあつたということがよくわかります。これ以後、測候所の整備が進められるとともに、建造物の「耐風性」の基準が改定され「警報」以外に「気象特報」（現在の「注意報」）が発表されるようになって、防災意識が高まったのです。

左京施設めぐり

京都市国際交流会館

栗田口鳥居町2-1



つながりを発見できる、大人も子供も一日中楽しめるイベントです。

日時 11月3日（水／祝）
11：00～16：00

入場料 無料

申込み 講演会など一部は事前申込みが必要。詳細はお問い合わせください。

問合せ 京都市国際交流会館（☎752-3010）

京都市国際交流会館は、市民の国際交流の拠点として平成元年に開館しました。

国際交流に役立つ情報の収集や提供のほか、国際交流を推進するための事業やイベントなども実施しています。また、イベントホールや会議室の貸出しも行っています。

国際交流会館オープンデー2010～kokoka（ここか）ら世界とつながろう～

世界の料理が味わえる屋台、音楽・ダンスのステージ、フリーマーケット、講演会、世界の文化体験など。世界との

区民作品コーナー

川柳

テーマ 「赤とんぼ」

赤とんぼ園児の列をかわしつつ

夕焼けと色交えつつ乱舞する

赤とんぼまた会おうねと逃す子等



（鈴木きみ子）
（井下静子）
（鳴健之祐）

挿絵・川柳募集

採用された方には、市バス1日乗車券を差し上げます。

テーマ 「大掃除」

掲載号 12月15日号

応募方法 氏名（ペンネーム）可、住所、電話番号を明記し郵送してください。

応募締切 10月29日（金）（必着）
応募先 〒606-8511
左京区役所総務課 左京ボイス担当（☎771-4235）

※自作・未発表のもの。複数の作品が応募できます。川柳は1人3首まで。応募作品は返却しません。

つてきた。隣のおじさんが、『風はくさいもんがきらいやさかい』と言って、腰巻を出してきて、さおの先につけ、なびかせていたら、それが木にかかってしまった。『それどころやない。家がつぶれそうや』と言って、入口の戸をからだ全体を使って抑えていたけど、ボタンと倒されてしまった」と語ってくれます。当時、大風が吹いてくると、腰巻をくくりつけた竹ざおを柿の木などに取り付け「大風、あつちいけえ」と叫ぶと、大風がしずまると言い伝えられていた地域があるようです。